

[Text]

nizant of the fact that apart from legislation here, we do not have a mandate in terms of specific areas. I am particularly sensitive to the fact that even the slightest irregularity, even the slightest deviation from what might be the letter of the regulation will be compounded into an offence of high treason. Therefore, I hesitate to do anything which would leave the committee, those of us who are here, myself personally, the party and the government, open to abuse.

I do not think it would be improper for the committee to instruct the clerk, during the course of the summer months, to study and be prepared to report to the committee on possible terms of reference with respect to monitoring NAFTA. She could also examine the various options that might exist with respect to a study of the matter of defence, as outlined by Senator Roblin, and probably do a compilation, if possible, of some discussions which were held months ago on possible areas of study for the committee. One area was eastern Europe and another was NATO. There were numerous suggestions. However, I am inclined to think that if we go beyond that, Senator Carney, we leave ourselves open. I did not realize until now that without a mandate, we leave ourselves open.

Senator Atkins: We talked generally about the European Community, but before the last Parliament ended I think we decided that we would concentrate on one or two countries within that community. We were talking about Germany and one other country, I am not sure which one. But at any rate, all of that is on the record and if you could refer back to it, we could focus where we are at the moment.

Senator Carney: Without holding up the committee meeting, Mr. Chairman, are you then asking the clerk to develop that mandate?

The Chairman: Yes.

Senator Carney: That would include monitoring NAFTA?

The Chairman: Yes. I am proposing that we ask the clerk to prepare for the committee a reference which the committee could then study and, if that subject was agreed to we could then seek from the Senate a mandate to study and report upon the NAFTA arrangements and Canada's interest therein, or something to that effect.

Senator Carney: Since, as I understand it international trade is always within the scope of this committee, I can support that suggestion. My problem is how am I to keep in touch with the negotiators in order to monitor what is happening with NAFTA without the support of this committee?

The Chairman: I think as members of the Foreign Affairs committee of the Senate any of us would have access to departmental—

Senator Carney: Then until such time as a mandate is prepared, I will undertake to monitor—

The Chairman: If you do it in that way, you are doing it on your own, and no one can come back and say that the committee, without a specific mandate from the Senate, undertook to

[Traduction]

loi, nous n'avons pas de mandat précis, je crains que la moindre irrégularité ou le moindre écart au règlement ne soit considéré comme un acte de haute trahison. Par conséquent, j'hésite à faire quoi que ce soit qui puisse attirer des critiques au comité, à ceux d'entre nous qui sont ici, à moi-même, à notre parti et au gouvernement.

Je crois que nous pourrions demander à la greffière de profiter de l'été pour étudier la question et nous préparer un rapport quant au mandat qui pourrait être confié au comité en ce qui concerne l'ALENA et aux diverses options qui s'offrent à nous pour étudier la question de la défense dont le sénateur Roblin a parlé. Peut-être pourrait-elle également compiler les discussions que nous avons eues il y a quelques mois quant aux domaines que le comité pourrait étudier. L'un était l'Europe de l'Est et l'autre l'OTAN. Il y en a beaucoup. Mais j'ai tendance à croire que si nous allons plus loin, sénateur Carney, nous nous exposons aux critiques. Je ne m'étais pas rendu compte jusqu'ici qu'en l'absence de mandat nous nous exposions aux critiques.

Le sénateur Atkins: Nous avons parlé de la Communauté européenne en général, mais avant la fin de la dernière législature, nous avions décidé, je crois, de concentrer notre attention sur un ou deux pays de la CE. Il avait été question de l'Allemagne et d'un autre pays, je ne me souviens plus duquel. Quoi qu'il en soit, tout cela est consigné dans les procès-verbaux et vous pourriez vous y reporter pour que nous sachions où nous en sommes.

Le sénateur Carney: Sans vouloir faire traîner la réunion, monsieur le président, demandez-vous à la greffière d'établir ce mandat?

Le président: Oui.

Le sénateur Carney: Il comprendrait l'examen de l'ALENA?

Le président: Je demanderais à la greffière de préparer un mandat que le comité pourra étudier. Sil l'approuve, il demandera au Sénat de le mandater pour étudier l'ALENA et la participation du Canada à cet accord et présenter un rapport à ce sujet.

Le sénateur Carney: Étant donné que le commerce extérieur fait toujours partie, je crois, du mandat du comité, je suis d'accord avec cette proposition. Néanmoins, je me demande comment je vais pouvoir communiquer avec les négociateurs et surveiller ce qui se passe en ce qui concerne l'ALENA sans l'appui du comité.

Le président: Je suppose qu'en tant que membres du Comité sénatorial permanent des affaires étrangères, nous avons tous accès aux documents . . .

Le sénateur Carney: En attendant que notre mandat soit prêt, je vais me charger de surveiller . . .

Le président: Ainsi, si vous agissez seule, personne ne pourra venir reprocher au comité d'avoir agi sans mandat du Sénat. En tant que membre du comité, vous étudierez une question touchant les affaires étrangères sur votre propre initiative.